

人と技 海士里 織りなす 快適なまち

# 広報 えちぜん

Communications Magazine Echizen

特集 special feature article

わたしたちのまちの予算・わたしたちのまちの財政状況

いのちを守る ～福井県総合防災訓練～

織田文化歴史館企画展覧会

海は語るへの誘い

2013  
(平成25年)

10月  
第105号



2013救急フェア  
～ロープ登はん体験～



# わたしたちのまちの予算

平成25年度  
9月補正予算

平成25年度9月補正予算の補正額は、一般会計・特別会計・事業会計を合わせ1億3,696万4千円となりました。  
9月補正予算に計上された主な事業は、次のとおりです。

【快適で安全に住めるまちづくり】

【下水道の整備】 4,400万円

●農業集落排水上戸処理区を公共下水道朝日処理区に接続するための管路を布設します。

●農業集落排水宮崎東部(八田・陶の谷)処理区を公共下水道朝日処理区に接続するための管路を布設します。

【水道の整備】 330万円

●農業集落排水宮崎東部処理区と公共下水道朝日処理区の接続に併せ、朝日地区から宮崎東部地区への配水管布設の設計と給水可能区域の検討を行います。

【健康で安心して暮らせるまちづくり】

【子育て・少子化対策の充実】 862万円

●保育サービスの充実に向けて保育士などを確保するため、保育士などの賃金引上げによる処遇改善に取り組み民間保育所に対して助成します。

【人が輝き交流で満ちあふれるまちづくり】

【学校教育環境の充実】 42万円

●城崎小学校に緊急地震速報システムを設置し、このシステムを活用した避難訓練などの実施により防災教育を充実します。



緊急地震速報システムで表示される予測震度

10年以上貸し付ける農地の所有者に対して農地集積協力を交付します。  
●山中地係で農道を舗装し、用水路を改修します。  
●栃川地係で排水路を改修します。

【林業の振興】 450万円

●間伐材の素材コストを低減するため、間伐材の伐採・搬出に使用する林業機械の整備費に対して補助します。

【個性豊かで誇りをもてるまちづくり】

【観光産業の活性化】 57万円

●越知山周辺の観光客や登山者の増加を図るため、小六所山から六所山までに標柱や道標を設置します。



越知山への道標

【町民に開かれた健全行財政のまちづくり】

【行政サービスの向上】 41万円

●平成27年2月1日の合併10周年に向けて、町のイメージ映像を制作します。

## 予算規模

区分	補正前予算額	補正額	補正後予算額
一般会計	122億6,812万1千円	6,466万円	123億3,278万1千円
特別会計	68億5,243万3千円	6,900万6千円	69億2,143万9千円
事業会計	9億6,837万9千円	329万8千円	9億7,167万7千円
合計	200億8,893万3千円	1億3,696万4千円	202億2,589万7千円

※特別会計の補正額の内訳…介護保険事業特別会計662万1千円、簡易水道事業特別会計671万2千円、公共下水道事業特別会計5,072万円、集落排水事業特別会計495万3千円

※事業会計の補正額の内訳…上水道事業会計329万8千円

# わたしたちのまちの財政状況

健全化判断比率と資金不足比率は、地方公共団体の財政の健全化に関する法律により、各年度決算に基づき算定されます。  
平成24年度決算ではすべての比率が基準を下回り、財政は「健全」となっています。

比率名		平成24年度決算
健全化判断比率	実質赤字比率	黒字
	連結実質赤字比率	黒字
	実質公債費比率	11.8%
	将来負担比率	56.6%

比率名		平成24年度決算
	資金不足比率	資金不足なし

●越前町の実質赤字比率・連結実質赤字比率はどうなっているの？  
平成24年度決算ではすべての会計が黒字となりましたので、実質赤字比率・連結実質赤字比率はありません。

【実質公債費比率】

●実質公債費比率とは何ですか？  
実質公債費比率とは、借金の返済額などが標準財政規模に占める割合です。

●借金の返済額などには、上下水道・病院の公営企業会計やごみ処理・消防の一部事務組合に対する町の負担金のうち借金の返済に充てられたとみられる額も含まれます。  
この比率が高いほど、町財政に対する借金の返済などの負担が大きくなることとなります。

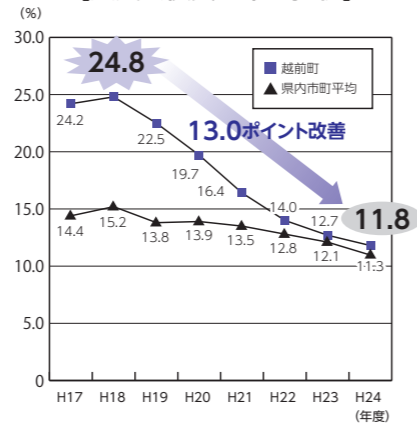
●越前町の実質公債費比率は高いの？  
町では、これまで借金の繰り上げ返済や金利の低い借金への借り換え、事業の計画的な実施により借金を減らしてきました。

●この結果、実質公債費比率は、平成24年度決算では11.8%となり、ピーク時の平成18年度と比べ13.0ポイント、前年度と比べ0.9ポイント改善しました。

●県内市町の実質公債費比率の平均値は11.3%です。町の実質公債費比率はこれとほぼ同水準となっています。

## 平成24年度決算の健全化判断比率と資金不足比率は「健全」

【実質公債費比率の推移】

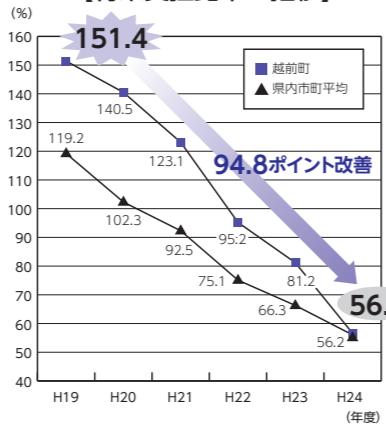


【将来負担比率】

●将来負担比率とは何ですか？  
将来負担比率とは、将来負担しなければならぬ実質的な負担が標準財政規模に占める割合です。  
将来負担しなければならぬ実質的な負担は、次のものなどの合計です。

- 借金の残高
  - 上下水道・病院の公営企業会計やごみ処理・消防の一部事務組合の借金の返済に充てる一般会計などの負担見込額
  - 職員の退職手当支給予定額
- この比率が高いほど、現在背負っている借金などの負担が将来財政

【将来負担比率の推移】



●将来負担比率は、平成24年度決算では56.6%となり、平成19年度と比べ94.8ポイント、前年度と比べ24.6ポイントと大きく改善しました。  
県内市町の将来負担比率の平均値は56.2%です。町の将来負担比率はこれとほぼ同水準となっています。

●資金不足比率とは何ですか？  
資金不足比率とは、上下水道・病院の公営企業会計ごとに、料金収入に対する手持ち資金の不足額の割合です。  
この比率が高いほど、経営の健全性が低いこととなります。

●越前町の資金不足比率はどうなっているの？  
平成24年度決算ではすべての公営企業会計で資金不足額がなかったため、資金不足比率は算定されません。

いのちを守る  
福井県総合防災訓練



8

月25日、越前地区で地震・津波を想定した福井県総合防災訓練が行われました。

訓練は、午前8時30分に福井県沖を震源とする地震が発生し、大津波警報が発令されたという想定で行われ、参加した町民は津波ハザードマップをもとに高台に避難しました。また、緊急速報メールを利用しての携帯電話への訓練メールの配信、防災行政無線による全国瞬時警報システム（J-ALERT）の放送訓練も行われました。

訓練主会場では、住民・地域団体と防災関係機関の連携訓練として、バケツリレーによる初期消火、瓦礫・倒木の撤去および行方不明者救出、応急救護所の運営、高層建物救出など本番さながらの訓練が行われました。

また、今回の訓練では、越前町と災害時相互応援協定を締結している愛知県西尾市からの緊急応援物資輸送訓練も行われ、友好都市間の結びつきを再確認できた訓練となりました。



応急救護所の様子



漁船による孤立住民救出輸送訓練



潜水士（海上保安庁）による海上搜索訓練



越前消防団による一斉放水



はしご車による高層建物救出訓練



煙体験の様子



新保区の避難の様子



厨区の避難の様子



バケツリレーによる初期消火



厨区女性消防団による初期消火訓練の様子



災害ボランティアセンター設置訓練



住民によるガレキの撤去



越前地区消防団によるガレキからの負傷者救出



越前地区建設業会による道路啓開訓練

2013救急フェア

9

月8日、アクティブハウス越前で2013救急フェアが行われました。

救急フェアは、西徳寺保育園の園児による、とてもかわいらしい演奏が始まり、消防職員による救急人形劇も行われました。参加した人たちは、応急手当と救急車の適正利用について理解を深めました。

また、アクティブハウス越前駐車場では、ロープ登はん体験、放水体験や煙体験などもあり、多くの皆さんが参加しました。

# 海は語る への誘い

ふくいの歴史を足元から探る

## はじめに

日本海に面した越前町では、これまで底曳き網漁などにより、海中から多くの土器や陶器が発見されています。また、日本海を通じた中国大陸や朝鮮半島との交流も活発におこなわれ、その痕跡を示す考古資料が本町をはじめとする福井県内で数多く出土しています。

そこで、教育委員会では数年にわたり、古代を中心とした海に関する考古資料の把握を目的とし、調査研究活動をおこなってきました。このたびの企画展覧会では、その成果を越前町織田文化歴史館で展示します。考古資料だけではなく、古文書や工芸品も取りあげます。

なかでも玄達瀬付近（福井県三国沖）で引き揚げた弥生土器は、日本海最古級のものとなります。また、当町の番城谷山5号墳出土の陶質土器は、朝鮮半島との交流を考えるうえで貴重な資料といえるでしょう。

初めて公開される資料もありますので、皆さん、お誘い合わせのうえ、ぜひご来館ください。



### 1. 番城谷山5号墳出土の陶質土器 4世紀

教育委員会の調査により、番城谷山5号墳から朝鮮半島南部に出自をもつ大甕（4世紀末）が出土しました。国内でも事例が少ないものです。この発見により、古墳の被葬者が朝鮮半島と交流をもった人物であることが分かりました（詳しくは、えちぜん年代記をご覧ください）。

## みどころ

企画展覧会のみどころについて、いくつかのテーマを取りあげてご紹介いたします。町内の海に関する資料は、4月～9月のえちぜん年代記で紹介しています。

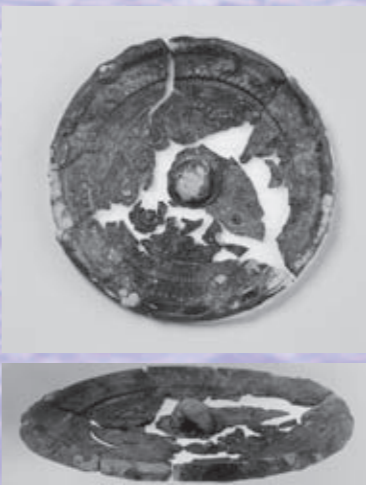
### 2. 中国からやって来た三翼鏃と三角鏃 紀元前3世紀

坂井市で出土したと伝えられる青銅製の鏃は、中国の秦代に製作されたものです。日本ではあまり出土例がなく、大変貴重なものです。なぜ福井県で出土したのでしょうか。全国に伝えられた「菘福伝説」とのつながりもうかがえます。



### 3. 日本海最古級の海揚がり弥生土器 紀元前3世紀

日本海では海中より土器や陶器が発見され、とくに三国港沖の玄達瀬や京都府経ヶ岬沖の浦島礁付近などで多く見つかっています。航海の安全を祈願するため、海の神さまに対して祀ったとされる痕跡も見受けられます。



### 4. 風巻神山4号墳出土の神人龍虎画家鏡 3世紀

福井市の風巻神山4号墳で発見された銅鏡に、東王父と西王母という神人と龍虎が描かれています。古代中国では、西王母が不老不死の仙薬をつくと信じられています。こうした考えを神仙思想と言い、丹生郡ゆかりの丹もその仙薬の材料とされています。

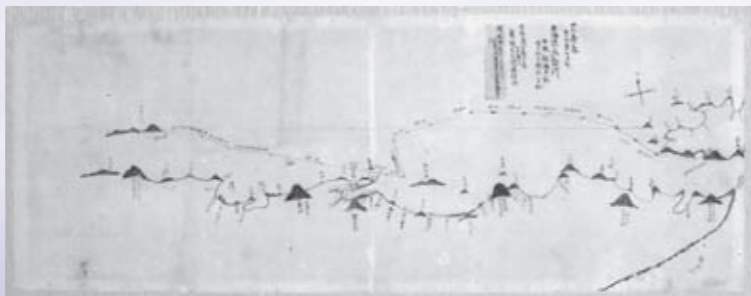
### 5. 土器に描かれた龍 2世紀

日本では1世紀になると「龍」を描いた土器が出土します。龍に対する信仰は中国で生まれて日本に伝わったといわれています。井戸や溝など水にまつわる場所から出ることが多く、水神として祀られていました。写真の土器片の線刻も福井市の寄安遺跡で出土したもので、龍の一部と考えられています。



### 6. 製塩遺跡と角鹿の塩 8～10世紀

福井県では多くの製塩遺跡が発見されており、とくに若狭湾沿岸は土器製塩の先進地域のひとつとして知られます。写真の土器片は塩づくり用のもので、敦賀市松原遺跡のもので、『日本書紀』に出てくる「角鹿（敦賀）の塩」の逸話は、越前や若狭から敦賀に集められた塩をモチーフにした伝説といえるでしょう。



### 7. 航路図と山アテ 明治時代

写真の「航路図」には、航海にあたり目標とした特徴的な山や岬・湾などが描かれています。福井県周辺では、白山・三国、越前岬や立石などがみえ、当時の航海者の地理認識を知るうえでも貴重な資料といえます。

会期中、展覧会の内容を深めるために、講演会を開催します。

## 【歴史講座】

日時 10月26日(土) 午後1時30分～午後3時  
会場 織田文化歴史館 文化交流ホール  
演題 「左右の筏ータビの人が見た越前海岸の暮らしー」  
講師 元福井県立歴史博物館副館長 坂本育男さん

内容 日本列島において筏を使用するのは越前と対馬だけであり、当町には海と関わる独自の文化が存在しました。筏の製作や使用法は越前海岸における社会的な要因と密接に関連があり、その起源をみると、朝鮮半島とのつながりがうかがえます。これらの事例を具体的に検討し、その歴史的背景にせまります。

## 聴講料 無料

※ただし、歴史資料館の入館には観覧料が必要となります。

定員 先着50人

※事前申し込みは不要です。当日、会場にお越しください。

## 【記念講演会】

日時 11月24日(日) 午後1時30分～午後3時  
会場 織田コミュニケーションセンター 多目的ホール

※会場にご注意ください。

## 講演題目 「越の古代と日本海」

講師 佛敎大学歴史学部教授 門田誠一さん

## 内容

織田文化歴史館企画展覧会では、中国大陸や朝鮮半島から渡来した考古資料を展示します。そこで、朝鮮半島の考古学を専門とする講師をお招きし、日本海を通じた朝鮮半島と日本との交流について、福井県を中心とした全国的な視点から、その歴史的な動向や背景にせまります。

## 聴講料 無料

定員 先着130人

※事前申し込みは不要です。当日、会場にお越しください。



## 企画展覧会の概要

会期：10月5日(土)～12月8日(日)  
開館時間：午前10時～午後6時  
(入館は閉館の30分前まで)  
会場：織田文化歴史館 第1展示室  
休館日：10月7日・15日・21日・28日  
11月5日・11日・18日・25日  
12月2日  
観覧料：一般300円、団体(20人以上)  
240円、中学生以下および  
70歳以上は無料  
後援：福井新聞社・NHK 福井放送局・  
FBC 福井放送・福井テレビ・  
丹南ケーブルテレビ  
問合せ先：織田文化歴史館 ☎36-2288

越前町合併10周年記念事業実行委員会

8月28日、役場で越前町合併10周年記念事業の第1回実行委員会が開かれました。

本町は、平成27年2月1日に合併10周年を迎えます。委員会では、この節目の年に、将来に向かって町の飛躍につながる記念事業を実施することにより、町の魅力を町内外に発信し、全町一丸となって推進するために設置されました。

委員会では、まず、町長から委員に委嘱状が交付され、その後、意見交換が行われました。今後、委員会を定期的に開催し、記念事業の企画立案などを行っていきます。



▲委員に委嘱状を交付



▲意見交換会

地域活性化の新たな取り組み  
越前町地域おこし協力隊を受け入れました

「越前町で地域おこしに関わりたい」

「都会を離れて越前町で暮らしたい」…

地域おこし協力隊とは、都市部の意欲ある人材を受け入れ、町が委嘱します。隊員は住民票を移し、一定期間地域に住み込んで、地域おこし活動の支援や農林漁業の振興、地域活性化の担い手として「地域協力活動」に従事します。

また、あわせて将来その地域に定住・定着を図りながら、地域社会の新たな担い手として、地域の充実・強化に貢献する取り組みです。

〈業務概要〉

過疎化が進んでいる越前地区の上岬地区（玉川、血ヶ平、左右、梨子ヶ平区）に活動拠点を置き、地域が今まで「やりたかったこと」や「出来なかったこと」など、地域活性化の新たな分野の開拓に取り組む人材として活動するほか、一住民として様々な地域行事にも参加します。

〈委嘱期間〉 概ね1年以上最長3年間

〈住居地〉 玉川区

〈隊員の紹介〉 京野 慎太郎さん（27歳）  
大阪府出身



東大阪市から参りました、京野慎太郎と申します。この度、10月1日より越前町の地域おこし協力隊として地域おこし活動に従事することとなりました。前職では空き店舗を利用した商店街の活性化やイベントの企画などに携わっていました。これから自分に何ができるのかまだまだ模索中ではありますが、今までの経験を活かし全力で頑張ります。そして人に対する気遣い、心遣いを大切に、一人でも多くの皆さんが笑顔になれる存在となるよう、どんな事でもポジティブに取り組みますので、よろしくお願ひします。

子どもたちを危険から守るために：  
城崎小学校 危険箇所マップ

登下校時や帰宅後の水難、交通事故などをなくそうと、城崎小学校の児童とPTA（会長 倉谷栄作さん）が、地域の危険な場所を自分たちで調べた危険箇所マップを作成しました。

このマップは、校区を大きく二つに分けた両面カラー刷りで、危険な箇所を地図上に示し、児童と一緒に現地を確認した写真や児童が危険だと思った理由などが書かれています。

城崎小学校は、今年で誕生20周年を迎え、今後、子どもたち自身が考えたこのマップを子どもたちを危険から守る取り組みに利用していきます。



▲城崎小学校危険箇所マップ

クリーンアップたんなん

9月6日、丹南建設開発機構丹生支部の皆さん35人が、「クリーンアップたんなん」の大作戦の実施期間にあわせて、宮崎小学校の敷地ののり面にシバザクラを植栽しました。

白とピンク、約900株のシバザクラを使って、4月中旬から5月上旬の花の見えるに「みやざき」の文字が浮かび上がるように丁寧に植栽していました。



丹生地区環境整備事業協同組合が清掃活動

9月13日、丹生地区環境整備事業協同組合の皆さん30人が、平等地区を中心に国道365号および町道織田下河原線などの清掃活動を行いました。

この活動は、組合が行う公共工事で発生する建設発生土の処分場が平等地区にあることから、日頃の感謝をこめて行ったものです。

参加者たちは、さわやかな秋晴れのもと、汗をぬぐいながらごみを拾っていました。

※丹生地区環境整備事業協同組合は、丹生郡の建設業者により公共工事で発生する建設発生土の共同処理・共同管理を目的に設立された組合です。



平成25年度 敬老会

9月16日の敬老の日に予定していましたが、台風により大雨特別警報が発令され、やむなく中止とさせていただきます。

各団体や協力者の皆さんには、開催までの準備や当日の対応でご協力いただき、誠にありがとうございました。

なお、今年の記念品は、越前町内の商工業を盛り上げるという意味を込めて、タオルとお買い物券とさせていただきます。

お買物券の裏面に、ご利用できる町内のお店が記載されておりまして、期限（10月31日（木）まで）ご利用ください。

百歳長寿者・米寿者を慶祝訪問

9月4日、内藤町長らが百歳長寿者8人と米寿（88歳）を迎える97人の長寿者宅を訪問しました。

内藤町長が、お祝いの記念品を贈ります。元気で長生きしてください。と声をかけました。お話を伺うと、「長寿の秘訣は、趣味や畑仕事など、毎日いきいきと生活することです。」と話されました。



▲今年百歳をむかえる上田キクノさん（厨）

## 夏の全国大会入賞を報告しました

8月12日、役場で丹生高校男女ホッケー部、8月29日に朝日スポーツ少年団女子、朝日中学校男女ホッケー部の全国大会入賞報告会が行われました。

報告会では、内藤町長に大会の成績が報告され、各主将が大会の感想を述べました。その後、内藤町長は、選手・監督たちにお祝いの言葉を述べ、労をねぎらいました。

<b>【大会成績】</b> 全国高等学校ホッケー選手権大会	丹生高校男子ホッケー部	優勝
	丹生高校女子ホッケー部	第3位
全国スポーツ少年団ホッケー交流大会	朝日ホッケースポーツ少年団	優勝
全国中学生ホッケー選手権大会	朝日中学校男子ホッケー部	優勝
	朝日中学校女子ホッケー部	第3位



### 丹生高校男子ホッケー部

青山主将は、46年ぶりの優勝の喜びを述べましたが、気持ちは次の国民体育大会に向けて切り替えており、「国体でも優勝します。」と力強く述べました。

### 朝日ホッケースポーツ少年団

久保主将は、「全国大会で優勝できてうれしかった。中学校に入ってもホッケーを続け頑張りたいです。」と、述べました。



### 朝日中学校男子ホッケー部

小川主将は、「このチームで全国優勝できてうれしい。まだ11月には、都道府県対抗11人制ホッケー大会があるので、そこでも優勝できるよう頑張ります。」と、気持ちを切り替えて、次の目標を力強く述べていました。



## 第49回福井県スポーツ少年大会が開かれました

9月1日、越前町と鯖江市で、「福井県スポーツ少年団創設50周年記念事業 第49回福井県スポーツ少年大会」が開かれました。

小学生の部では、卓球・剣道・柔道・バドミントン・ミニバスケットボール・サッカー・バレーボール・スティックリングの8競技、中学生の部では、卓球・剣道の2競技が行われました。

県内、240チーム、2565人の団員が参加し、越前町からは、朝日卓球、織田卓球、宮崎少年ミニバスケット、織田剣道、越前剣道、朝日剣道、朝日バレーボール、宮崎男子バレーボール、宮崎女子バレーボール、四ヶ浦バレーボール、織田男子バレーボール、織田女子バレーボールの計15チームが出場しました。

本大会は、平成18年に越前町と鯖江市で開催以来、7年ぶりの開催となり、越前町では、卓球競技（朝日体育館）、剣道競技（宮崎小学校体育館）、スティックリング（織田体育館）の3競技が行われ、各チームとも一生懸命に試合をしていました。

※本大会は、スポーツ活動をととして団員相互の交流と友情を深めることを目的としているため、勝敗の順位は決めません。



▲スティックリング



▲剣道



▲卓球

## 第21回越前陶芸村杯ゲートボール大会が開かれました

8月18日、越前町宮ゲートボール場で第21回越前陶芸村杯ゲートボール大会が開かれ、町内外から45チーム、総勢280人が参加しました。町内からは、9チームが参加しました。

選手たちは日頃の練習成果を存分に発揮し、熱戦を繰り広げていました。大会結果は次のとおりです。

**優勝** K・Sクラブ（鯖江市） **準優勝** 久喜津GB（福井市） **第3位** 近松愛好会（鯖江市）

### 【町内チーム成績】

6位	ザ・キャツアイ	8位	朝日球友	10位	織田萩
12位	織田クラブ	18位	オタイコ	20位	朝日東
27位	フレッシュ	29位	ビックラブ	31位	むつみ



## 福井県知事杯第44回学童野球選手権大会越前オーシャンズ 第3位

8月10日から15日まで、トーナメント戦による福井県知事杯学童野球大会が開かれ、福井県内の少年軟式野球115チームが参加しました。

真夏の暑さと大きな大会での緊張にも負けず最終日まで勝ち進み、第3位となりました。チーム一丸となって目標を達成した選手たちの顔は、自信と喜びに満ち溢れていました。



▲越前オーシャンズの皆さん

10月21日(月)～27日(日)は『行政相談週間』です

毎日の暮らしの中で、行政(国や県、町の仕事)に対する意見や苦情はありませんか。行政相談委員が皆さんと行政の間をたどり、公正・中立な立場から問題解決のお手伝いをします。



相談は無料で秘密は守られますので、お気軽にご相談ください。

●定例行政相談

1日時 10月8日(火) 午後1時～午後4時
場所 越前町社会福祉センター(西田中)
行政相談委員 古川英彦さん

☎077-2343

2日時 10月15日(火) 午後1時から午後4時

場所 越前地域福祉センター(梅浦)
行政相談委員 濱野仁史さん

☎077-2060

●「一口合同行政相談所」の開設

相続や登記、税金、年金などに関する事柄など様々な問題に、専門機関の担当者が相談に応じます。

日時 10月29日(火) 午後1時～午後4時

場所 越前市福祉健康センター 多目的ホール

問合せ先 福井行政評価事務所

☎0776-24-0403

交通指導員を募集します

主な業務

- (1)交通安全啓発活動
・街頭に立ち、小学生をはじめとした歩行者・自転車通行者が道路を安全に利用できるよう指導します。
・年4回の交通安全県民運動期間中などに、交通事故防止のために街頭に立ち、啓発活動を行います。
・各種団体の依頼により、イベントなどで街頭や会場内に立ち歩行者の安全を確保します。
(2)交通安全教室
・小学校、中学校、保育所(園)などで開かれる交通安全教室に参加し、交通安全に関する指導を行います。

応募資格

- (1)年齢20歳以上70歳未満の人。
(2)身体が健康で職務に支障がないこと。
(3)募集地区に居住し、街頭指導ができること。

募集地区 越前地区

勤務条件

- (1)町の非常勤職員として委嘱します。
(2)社会保険などの適用はありません。
(3)制服などの備品は貸与します。
(4)任期は2年です。

申込・問合せ先 防災安全課 ☎34-8721

運転者講習会を受講しよう!

交通安全協会

では運転免許を持つている人を対象に、交通事故防止と運転マナーを身につけることを目的に講習会を行います。
※当日は受講カードを必ず持参してください。表彰の申請をする場合、5年間に3回以上(1年に1回)の受講が必要です。



問合せ先 鯖江交通安全協会 ☎521-8040

地区 開催日 時間 場所
朝日 10月15日(火) 19:00～20:30 朝寿殿
10月16日(水) 19:00～20:30 越前町生涯学習センター糸生分館
織田 10月17日(木) 19:00～20:30 サンライズ織田
宮崎 10月23日(水) 18:30～20:00 宮崎コミュニティセンター

(新市町村振興宝くじ) オータムジャンボは県内で購入を

新市町村振興宝くじオータムジャンボの収益金は、市や町の明るく住みよいまちづくりに使われます。県内での購入をお願いします。
発売期間 10月11日(金)まで 売り切れ次第発売終了!
問合せ先 (公財)福井県市町村振興協会 ☎0776-57-1633



不法投棄は重大な犯罪です

不法投棄とは、「廃棄物をみだりに捨てること」です。



事業活動に伴って排出される産業廃棄物はもちろんのこと、日々の生活から出る一般廃棄物であっても廃棄物をみだりに捨てることは廃棄物処理法により禁止されています。これに違反して廃棄物を捨てた場合には、5年以下の懲役もしくは1,000万円以下の罰金(またはこの併科)が科せられ、未遂であっても罰せられます。

また、法人などの従業者などが法人などの業務に関し産業廃棄物、または一般廃棄物を不法投棄した場合には法人などに対し3億円以下の罰金が科せられます。

また不法投棄を目的として廃棄物の収集または運搬をした場合には、3年以下の懲役もしくは300万円以下の罰金(またはこの併科)が科せられます。

不法投棄を発見したら、速やかに役場または丹南健康福祉センターへ連絡してください。

問合せ先

保健衛生課 ☎34-8710
丹南健康福祉センター 環境廃棄物対策課 ☎51-0034

消防署からのお願い 野焼きによる被害が多発しています!!

近年、「野焼き」が建物や林野へ延焼する被害が、急増しています。「野焼き」は法律で禁止(例外を除く)されています。「野焼き」の火が建物や山に燃え移ると、火を消すことは非常に困難になります。やむを得ず行う場合には下記の注意点を絶対を守ってください。



野焼きの例外

- ★どんど焼き、左義長などの風俗慣習の行事を行うため必要な焼却。
★焼畑や畦草、海産物など農業・林業および漁業を営むためにやむを得ない焼却など。

野焼きの注意点

- ★乾燥注意報や強風注意報発令中は、延焼速度が速くなるので、極力、野焼きをしない。
★事前に最寄りの消防署に連絡する。
★高齢者のみや、一人での野焼きは、非常に危険なので行わないようにする。
★水バケツ・水道ホースなどの消火用具を事前に準備する。
★延焼するおそれがある場所では行わない。
★野焼きをする場合は、決してその場所を離れない。



問合せ先 鯖江・丹生消防組合 ※丹生分署 ☎36-0119 鯖江・丹生消防ホームページ
※朝日分遣所 ☎34-0119 http://www.fd-sabaenyu.jp/
※越前分遣所 ☎37-0119

## 健康づくり優良事業所を募集中

従業員の健康づくりに積極的に取り組んでいる事業所を「健康づくり優良事業所」として、福井県丹南健康福祉センター所長が表彰します。

### 対象事業所

常時雇用労働者が5人以上の事業所

(支店、営業所などを含む)

### 応募方法

丹南健康福祉センターホームページで募集要項を確認のうえ、応募用紙、従業員規模別健康づくりポイント表に必要事項を記入し、丹南健康福祉センターに提出(郵送またはFAX)。

<http://www.pref.fukui.jp/doc/tanhan-hwc/>

応募締切 平成26年1月31日(金)

表彰式 平成26年3月

問合せ先 丹南健康福祉センター健康増進課

☎51-0034 FAX51-7804

## 農業委員会からのお知らせ

### ◆農地パトロールを実施します

農地は次世代へつなぐ大切な資源であり、耕作放棄されている農地は、周囲の優良な農地に迷惑をかけるばかりだけでなく、不法投棄の誘発や枯草火災を招く危険があります。耕作放棄地を防ぐには、所有者が責任を持って農地を管理する意識をしっかりと持ち、日頃から農地が荒れないよう努めていく必要があります。

農業委員会では、本年度も農業委員が農地を見回り、耕作放棄されている農地の調査を実施します。草刈りなど農家の皆様のご協力をお願いします。

問合せ先 越前町農業委員会 ☎34-8704

## 平成26年度保育所入所のご案内

平成26年度に保育所へ入所予定の児童の申込み受付を行います。

入所を希望する保護者は、入所申込書に必要事項を記入し提出してください。

入所希望する保育所が定員に達した場合、もしくは同じ保育年齢の入所希望者が多数あり、予定している保育室に余裕がない場合などは第2希望に願います。

また、兄弟姉妹でも同じ保育所に入所できない場合もありますのでご注意ください。

他市町の保育所を希望する場合も提出してください。※年度当初(4月)からの入所ではなく、年度途中に入所する場合も今回の受付期間内に入所申込書を提出してください。

### 配布期間および配布場所

10月10日(木)～

子育て支援課・各コミュニティセンター住民サービス室

### 受付期間

10月21日(月)～11月1日(金)(土・日・祝日除く)

### 提出場所

#### 新規入所

子育て支援課・各コミュニティセンター住民サービス室

※今の保育所から別の保育所に転園を希望する人も新規として取り扱いますのでご注意ください。

#### 継続入所 各保育所

問合せ先 子育て支援課 ☎34-8725

## 子ども医療費助成制度の手続きはお済みですか

今月から子ども医療費助成制度の対象者が中学3年生までになりました。

新たに対象となった小学4年生から中学3年生までのお子さんは申請が必要です。

対象となる人には通知をしておりますので、申請がまだの人は早めに申請をお願いします。

また、小学3年生までのお子さんおよび8月末までに申請した人には9月中旬に新しい受給資格証を送りしています。

問合せ先 子育て支援課 ☎34-8725

## 平成25年度越前町戦没者追悼式のお知らせ

町では、先の大戦において亡くなられた戦没者の追悼および次世代への平和社会の継承を目的とし「越前町戦没者追悼式」を行います。

日時 10月17日(木) 午後1時30分～

場所 越前陶芸村文化交流会館

問合せ先 社会福祉支援室 ☎34-8724



## 「フレッシュヤーズ応援セミナー&交流会」

日時 10月18日(金)

場所 サンドーム福井 管理会議棟

### 受講対象者

入社半年～1年前後の新入社員の方

### 内容

- ・コミュニケーション向上のためのワークショップ
- ・交流会と個別相談

### 問合せ先

ふくいジョブカフェ ☎0776-3214560  
FAX0776-3214555

## 働く人の生活をサポートします 勤労者生活安定資金

働く人の生活をしっかりとサポートするため町がろうきんと提携して提供している無担保の低金利で安心なローンです。越前町に住所を有する勤労者が対象となります。いざという時に頼れる安心な融資制度ですのでご利用ください。

### ●貸付金の使途と限度額

生活の安定と福祉の向上に必要な資金  
一人150万円以内

●貸付利率(固定金利・平成25年8月1日現在)

期間3年以内 年利1.3%

期間3年以上5年以内 年利1.6%

※保証料が別途必要になります。

問合せ先 北陸労働金庫各支店

## ふるさと福井の山林と水源を守る

平成25年10月1日から福井県水源涵養地域保全条例の届出制度が開始されます。

### 【条例の主な内容】

水源涵養地域内<sup>※</sup>で、次の行為をするときは事前届出が必要です。

#### ●山林の売買

#### ●小規模な開発行為



#### ●地下水の採取



※水源涵養地域とは、ダムや井戸の上流など重要な水源涵養地となっている森林です。

条例に違反した者は3万円以下または5万円以下の過料が科せられるとともに、氏名や違反内容を公表します。

また、県では、山林の売買などの相談窓口を開設しています。

●山林を相続したが管理ができない。

●不審な者から山林を売ってほしいと言われたなど、山林について悩まれていることがあればお気軽にお問い合わせください。

問合せ先 福井県農林水産部森づくり課

☎0776-20-0443

詳しくはホームページ [福井県水源涵養地域保全条例](#) | 検索

## 平成25年度 工事等発注一覧 (250万円以上) 8月16日～9月15日

工事等名	請負金額	請負業者名	主管課
平成25年度町道福井線道路改良工事	7,402,500円	(株)四ヶ浦建設	建設課
平成25年度町道小樟大樟線道路改良(災害防除)工事	4,777,500円	岬建設(株)	建設課
平成25年度町道小樟城ヶ谷線道路改良(災害防除)工事	3,622,500円	(株)四ヶ浦建設	建設課
平成25年度梅浦地区導・送水管布設替工事	6,300,000円	岬建設(株)	上下水道課
平成25年度農業集落排水処理施設機器修繕工事	9,765,000円	(株)大生	上下水道課
平成25年度常磐小学校校舎改修工事	5,680,500円	西田中建設(株)	学校教育課



大越前焼展 —重要文化財をはじめ、一乗谷の歴史的名品を中心に—

陶芸館では、40周年記念事業の最後を締めくくる事業として特別展「大越前焼展」を開催します。  
国指定の重要文化財「越前甕」はじめ、一乗谷朝倉氏遺跡出土復元陶器や平成24年に豊岡で発見された越前大甕など、越前焼の最高峰とも言える歴史的名品と最新の出土資料を展示します。

**期間** 10月5日(土)～12月1日(日)  
(休館日 10/7・15・21・28、11/5・11・18・25)  
**場所** 福井県陶芸館 2階 企画展示室  
**時間** 午前9時～午後5時  
(入館は4時30分まで)  
**入館料** 一般400円大学生200円高校生以下無料  
(団体30人以上で2割引)

主な展示作品

- ・嘉元四年銘 越前甕(国指定重要文化財、文化庁所蔵)
  - ・越前大甕(国指定重要文化財(一乗谷朝倉氏遺跡出土品一括指定の一つ)、福井県教育委員会所蔵)
  - ・文化十一年銘 越前大甕(平成24年度新出資料、豊岡市教育委員会所蔵)
  - ・一乗谷朝倉氏遺跡出土復元陶器および陶片(福井県教育委員会所蔵)
- 上記作品出品点数約50点
- ・一乗谷の紹介、出土状況、使い方の紹介パネルなど9枚



越前焼甕

イベント

ギャラリートーク

**内容** 当館学芸員の解説を聞きながら展示作品を観覧します。歴史や地域の文化のことを交えてお話しますので、やさしい人でも楽しんでいただけます。  
**日程** ①10月20日(日)  
②11月17日(日)  
各回とも午後1時30分から1時間程度  
**集合** 福井県陶芸館資料館1階ロビー  
**募集人数** 20人程度  
**料金** 無料(特別展入館料別途)

問合せ先 福井県陶芸館 ☎32-2174

～みんなで作る地域コミュニティ～

越前地域コミュニティ運営委員会



**手作りベンチを設置!**  
地域の憩いの場づくりや利便性向上のため、運営委員がベンチを製作しました。

このベンチは越前地区内のポケットパークやバス停・地区公民館などに設置しましたので、みなさん、どうぞご利用ください。

越前水仙で地区内に彩りを!

冬の観光シーズンにあわせ、越前水仙の球根を植えたプラントナーを国道沿いに配置しました。今後も「うるおいのある花と緑の豊かな観光地域づくり」を目指し、花のまちづくり事業を進めていきます。



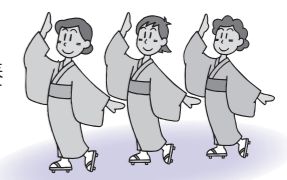
織田地域コミュニティ運営委員会

今年も、織田地域の伝統文化の継承、賑わいづくりをテーマに「おたまつり」を開催します。皆さん、ぜひお越しください。



**期日** 10月12日(土)  
13日(日)  
**会場** 劔神社境内

**12日(土) 18:00～** ダンス、バンド演奏  
**13日(日) 8:00～** ふれ太鼓  
**13:00～** 織田地区内3保育園演奏  
**14:00～** だいきり巡行  
**19:00～** やんしき、織田音頭  
**20:00～** 富くじ



※雨天の場合は中止、少雨の場合は  
決行します。  
少雨の場合、午後の日程が変更  
になります。

**13:00～** 保育園演奏  
**17:00～** だいきり演奏  
**19:00～** 富くじ

問合せ先 おたまつり実行委員会(織田地域コミュニティ運営委員会)  
☎36-1111(代)

昭和の学校箕松分校「秋の遠足」の参加者を募集します

**日時** 10月19日(土) 雨天決行  
午前9時出発、午後4時解散

**集合場所** 旧萩野小学校箕松分校(箕松24-37)  
午前8時30分までに受付してください。

**内容** **〈Aコース〉** 箕松分校から越知山頂まで、徒歩。(約2時間)  
**〈Bコース〉** 幼児、高齢者向けで、箕松分校から花立峠まで車で移動します。花立峠から越知山頂まで徒歩。(約1時間)

山頂では、地元の子どもたちによる和太鼓の演奏や箕松で採れたお米や山菜を使ったお弁当を楽しんでいただけます。下山してからは、さつまいも掘り体験を行います。

**持ち物** 水筒、雨具、着替え、防寒具など

**参加料** 1,000円

**申込方法** 電話またはハガキにてお申し込みください。  
(ハガキの場合、住所、氏名、年齢、生年月日、性別、コース名、連絡先を記載)

※小学生以下は保護者同伴をお願いします。  
※200人の定員に達した時点で、申込受付は終了します。

**申込期限** 10月10日(木)

**申込・問合せ先**

昭和の学校箕松分校運営委員会  
〒916-0021 織田85-54  
担当:林 晴美 ☎36-0016

えちぜん

INFORMATION

みんな集まれ

越前町ふれあいウォークラリー2013参加者募集

秋風を感じながら町内を歩いてみませんか。

**日時** 10月27日(日)  
午前8時～午後0時30分(小雨決行)

**集合場所** 織田コミュニティセンター  
**コース** 織田コミュニティセンターを発着点とした約10kmのコース  
(コース上に4つのチェックポイントを設定します。)

**参加資格** 町内に住んでいる、または、勤めている人。ただし小学生以下の場合、保護者同伴とします。  
1チーム3～5人とします。(1人でも参加できますが、事務局で3人以上に調整します。)

**参加料** 無料  
**申込方法** 申込用紙に必要事項を記入して、町体育協会事務局または生涯学習センター各分館に提出してください。(FAX可)

**申込期限** 10月18日(金)  
**申込・問合せ先** 越前町体育協会事務局(文化スポーツ室内)  
☎34-8730 FAX34-2720

**越前町立福井総合植物園プラントピア  
10月イベント案内**

**「木と花と緑の祭典」**

「フラワーグリーンフェア・13」プラントピア会場  
「フラワーグリーンフェア」当日は入園無料で、様々な  
イベントが行われます。皆さん、ぜひお越しください。

**日時** 10月6日(日) 午前9時～午後4時

**場所** 福井総合植物園プラントピア

**入園料** 無料

**内容**

○クリスマスツリー作り

1回目 午前10時30分～午前11時

2回目 午後1時30分～午後2時

**定員** 各20人

**参加費** 500円

○体験コーナー

押し花キーホルダー・木製ストラップ&木製  
マグネット・MY箸・木製プラントピアづくり

**参加費** 各1000円

○その他

食用きのこ(カンタケ、ウスヒラタケ) 菌  
床販売コーナー

緑と花の相談コーナー

**「秋の山野草展」**

秋に見ごろを迎える植物を展示解説します。

**期間** 10月12日(土)～10月20日(日)

**場所** プラントピア植物館1階

**「ハロウィン工作」**

木の実や間伐材を使って、かわいいクラフトを作  
りましょう。

**日時** 10月13日(日) 午後1時30分～午後3時

**第5回泰澄の道(里山)ウォークのご案内**

**日時** 10月27日(日)  
午前8時30分～午後4時(少雨決行)

**集合場所** 八坂神社 駐車場(越前町天王)

**参加者** 参加自由  
(ただし、小学生は高学年以上で保護者同伴)

**内容** 1 秋気澄む里山の自然、史跡を鑑賞しながらの  
探訪

2 往復約20キロメートルの変化に富んだ健脚向  
きのハードなコースです。

3 塾員による史跡説明。

**日程** 午前8時10分 受付開始

午前8時30分 入山式、準備体操

午前8時30分 八坂神社から大谷寺往復  
(途中、各自昼食)

午後3時 八坂神社到着、八坂神社宝物(仏像 鑑賞  
午後3時40分 解散

※天候状況や参加者の状況などにより、コース  
や到着時間の変更になる場合があります。

**服装** ウォーキングにふさわしい服装

長ズボン、長袖シャツ、ウォーキングシューズ、帽子

**持ち物** 弁当、お茶、おやつ、雨具、軍手、ハンカチ、敷  
物、防寒具、ごみ袋など

**その他** ①事前申込み不要、参加費不要です。  
②事故などの場合、簡単な応急措置は  
いたしますが、その後の処置は各自の責  
任で行ってください。

**問合せ先** 越知山泰澄塾 事務局 高橋 満

☎ 34-1330

☎ 090-7081-6732

**2013 越前町  
国際交流フェスティバルのご案内**

一年で最も大きな町民と外国人の交流の場です。  
相互理解・国際理解を深めてみませんか?

**テーマ** 越前から交流の風を  
〜笑顔は世界への架け橋〜

**日時** 11月10日(日) 午後1時～午後3時30分

**場所** サンライズ織田

**内容** 国際交流体験発表、キッズ・A・L・Tコーナー、着  
付けコーナー、料理コーナー、生活支援バザール、  
習字コーナー、日本の遊びコーナーなど

**問合せ先** 国際交流室内 越前町国際交流協会

☎ 34-8713

**第3回「越前秋季陶芸祭」開催!!**

10月5日(土)・6日(日)の2日間、越前陶芸村  
で「第3回越前秋季陶芸祭」が開催されます。美味  
しい器展、クラフト市などを中心に様々なイベント  
を開催します。

皆さん、ぜひお越しください。

**期日** 10月5日(土)・6日(日)

**場所** 越前陶芸村

**問合せ先**

越前秋季陶芸祭実行委員会 ☎ 32-20084



**越前陶芸村秋季茶会**

**日時** 10月6日(日) 午前10時～午後4時

※雨天決行

**場所** 越前陶芸村

**お茶券** 2席600円(当日会場販売)

丹南地域の6社中による茶会が、秋の爽やかな陽  
気のもと行われます。

のんびりとお茶をお楽しみみく  
ださい。

※越前秋季陶芸祭も同時開催  
します。

**問合せ先** 越前陶芸村総合案内所

☎ 32-20084



**2013 越前町音楽祭  
四つ子のきつねによるサククス四重奏団**

サクソフォックスはクラシック音楽における絵本  
のような役割ができれば…と誕生したサククス四重  
奏団です。

2009年にスーリアンプラスが率いる吹奏  
楽団に参加デビュー。その後全国各地でコンサ  
ートを行い、現在までに2枚のアルバムをリリースし  
ています。きつねたちが奏でる多彩な音楽の世界を  
お楽しみください。

**日時** 11月23日(土・祝)

**開場** 午後0時30分 **開演** 午後1時

**場所** 越前町生涯学習センター 朝日多目的ホール

**出演者** えちぜん弦楽アンサンブル、楓の会(尺八)、  
越前町民混声合唱団、サクソフォックス

**入場料** 無料

**主催者** 越前町音楽祭実行委員会

**問合せ先** 生涯学習課 ☎ 34-20000

**10月の越前陶芸村文化交流会館イベント情報** 入館無料

10月の休館日 7日・15日・21日・28日 **開館時間** 午前9時～午後5時(最終入館は午後4時30分)

もてなしの心をより深く鮮やかに **越前焼作家たちの土のかたち**  
**「美味しい器展」** 10月5日(土)～10月27日(日)

**珈琲時間 Gallery**  
**「桃山窯 木村好博展」** 10月8日(火)～10月20日(日)

好みの越前焼カップでコーヒーが飲める! (常設)  
**珈琲サロン「Coin Café 越前焼で珈琲時間」**

# こころの病気と上手につきあいましょう

10月21日～27日は「精神保健福祉普及運動期間」です

こころの病気は、早めに治療するほど重症化や慢性化を防ぐことができます。また、治療を焦ったり、中途半端になったり、自己判断で病院へ行くのをやめてしまうと、回復が遅れてしまいます。じっくり病気とつきあう気持ちが早期回復につながります。

下記の助成や相談なども利用しながら、上手につきあいましょう。

## 精神通院医療費の公費負担 (自立支援医療)

精神科の病気で治療を受ける場合、外来への通院、投薬、訪問看護などについて、健康保険の自己負担金の一部を公的に支援する制度です。

## 精神障害者保健福祉手帳

一定程度の精神障害の状態にあることを認定するものです。精神障害者の自立と社会参加の促進を図るため、手帳を持っている人には、様々な支援策が講じられています。

## 各種相談

相談名	内容	連絡先
「精神科医による心の健康相談」 毎月第1・3木曜日 13:30～16:30 (要予約)	心の病気が心配、精神科受診は迷いがあるなどの相談に、精神科医が個別に対応します。	丹南健康福祉センター 鯖江庁舎 ☎51-0034
「越前町相談支援事業」 平日 8:30～17:30	町が委託している相談支援専門員が、生活や就労、制度の利用など様々な相談に応じます。	越前町障害者支援センター さざんか (光道園内) ① ☎080-6367-4743 ② ☎090-9768-6609

問合せ先 社会福祉支援室 ☎34-8724

## 「心をいやす相談会」のご案内



「ひどいストレスを感じている」、「気持ちが落ち込んでいる」、「人間関係に悩んでいる」、「眠れない」など、つらい気持ちをひとりで抱えていませんか？

からだと同じようにこころが疲れることは誰にでもあることです。こころの専門家に相談することは決して特別なことではありません。カウンセラーと話すことでこころが軽くなったり、解決の糸口が見つかることもあります。お気軽にご相談ください。

**日時** 10月26日(土) 午前9時30分～正午  
**場所** 越前町役場別館  
**料金** 無料  
**カウンセラー** 千崎 愛さん(臨床心理士)

子どもの発達相談や、スクールカウンセラー、大人のストレス相談など幅広い経験をもったカウンセラーが応じます。

●予約制(匿名でも可) ●相談時間は、一人45分程度(内容により時間が前後することがあります。)

問合せ先 保健衛生課 ☎34-8710



## 医療費負担を少しでも軽く 家計にやさしいジェネリック医薬品!



ジェネリック医薬品(後発医薬品)とは、最初に作られた薬(先発医薬品:新薬)の特許が切れてから作られた薬で、厚生労働省により新薬と同じ効き目や安全性が認められたお薬です。

### ジェネリック医薬品は これだけ安い

ジェネリック医薬品の価格は新薬の2割～8割程度。有効主成分は新薬と同じです。お財布の強い味方になってくれるのが、ジェネリック医薬品です。

特に糖尿病、高血圧、コレステロール値が高いなど、治療が長期にわたる慢性的な病気の人におすすです。

また、ジェネリック医薬品を選択すると、自己負担額が節約できるだけでなく、医療費の節約にもつながります。

ジェネリック医薬品を希望する場合に、病院や薬局に希望カードを提示してください。口頭でも申し出ができます。



### ジェネリック医薬品 希望カードを配布中!!

カードは、住民課、各コミュニティセンター・住民サービス室にて配布しています。希望される人は、ご連絡ください。

### ジェネリック医薬品に替える には、どうすればいい?

受診のときに医師や薬剤師にジェネリック医薬品を希望することをお伝えください。

医療機関で発行される処方せんにジェネリック医薬品の名称が記載されていれば、薬局で調剤してもらうことができます。

問合せ先 住民課 国民健康保険係 ☎34-8708

## 小さい秋見つけた

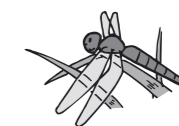
場所 織田病院 1F7フロア

期間 11月11日(月)～15日(金)

## 作品募集中 締切10月末日

織田病院では、展示する作品を募集しています。作品は、絵・習字・手芸などなんでもかまいません。ご自身で作品の持ち込み、引き取りが可能なものに限らせていただきます。

なお、作品の取扱いには充分注意しますが、突発的な事故(破損)などに関しましてはご容赦ください。



問合せ先 越前町国民健康保険織田病院 作品募集係 ☎36-1000

## 特定健診・特定保健指導を テーマにした

## 健康川柳大募集!

福井県国民健康保険団体連合会では、「特定健診・特定保健指導」をテーマとした川柳を募集しています。入賞者には豪華賞品をプレゼント!規定の応募用紙、ハガキ、FAX またはメールで、①作品②住所③氏名④年齢⑤性別⑥電話番号⑦川柳募集をどこで知ったかを明記して下記までご応募ください。

応募締切日 10月31日(木)

福井県国民健康保険団体連合会 | 検索

宛先・問合せ先 福井県国民健康保険団体連合会 業務課 「健康川柳募集」係  
〒910-0843 福井市西開発4丁目202-1 福井県自治会館4階  
☎0776-57-1612 FAX 0776-57-1615 E-mail hokensyashien-g@fukui-kokuhoren.or.jp

## 高齢者インフルエンザ予防接種のお知らせ

インフルエンザは、インフルエンザウィルスに感染して起こる病気です。普通の風邪よりも急激に発症し、症状が重いのが特徴です。インフルエンザの流行シーズンを迎える前にワクチンを接種しましょう。

**対象者** 昭和23年9月30日までに生まれた人 **接種回数** 1回

**接種期間** 10月1日(火)から1月31日(金)まで(休診日を除く) **自己負担金** 1,500円

※対象者には、はがき(接種券)で通知します。希望される人は、事前に医療機関に予約して、はがきを持って接種してください。



**指定医療機関以外で接種する場合、自己負担額が高くなる場合があります。**

市町名	指定医療機関名
越前町	伊部病院、藤田医院、渡辺内科医院、長田内科胃腸科医院 整形外科大城医院、両林医院、橘医院、織田病院
鯖江市	一乗医院、伊与整形外科、加藤産婦人科、カマカズ医院、川口小児科医院、木水医院 きむら内科医院、木村病院、くぼたクリニック、公立丹南病院、今野内科、斎藤医院 斎藤病院、鯖江清水眼科、鯖江内科医院、鯖江リハビリテーション病院、 品川クリニック、嶋田整形外科医院、高野医院、高野病院、たかはし内科婦人科医院 高村病院、谷川病院、津田クリニック、土屋医院、土屋耳鼻咽喉科クリニック ともだち診療所、野尻内科胃腸科医院、馬場医院、はやしクリニック、広瀬病院 皮膚科鈴木医院、藤田胃腸科・内科・外科医院、前田医院、丸山内科循環器科医院 みどりヶ丘病院、柳沢医院、山岸医院
越前市	相木病院、池端病院、今立中央病院、井元産婦人科医院、岩堀医院、岩堀診療所 岩堀メディカルオフィス、越前外科内科医院、笠原病院、加藤医院 このうの内科耳鼻咽喉科、斎藤医院、佐々木医院、サンライフクリニック、 しみずクリニック、関医院、高橋医院、武生記念病院、つがわ内科クリニック 月岡医院、土川整形外科医院、東武内科外科クリニック、中村病院、野尻医院 萩原医院、林医院、はやし内科外科、林病院、久野内科医院、ひらい医院、 平井眼科内科クリニック、福田胃腸科外科、藤井医院、堀川医院、山内医院 マルカ整形外科内科
南越前町	ありが医院、今庄診療所、加藤医院、河野診療所、花岡医院、山本内科医院
池田町	池田町診療所、菅生診療所、千代谷診療所、平井医院
福井市	藤本整形外科医院、すこやかシルバー病院、清水診療所、清水南医院 こしの医院

施設入所されている人は健康増進室(☎36-1375)へお問い合わせください。

## おとなの無料歯科健診のお知らせ

歯周病は、歯を失う最大の原因です。初期には自分で自覚できるような症状が出てこないため、定期的に歯科医療機関でチェックすることが大切です。この機会に、ぜひ専門家のチェックを受けて、予防・早期治療につなげましょう。



**対象者** 18歳以上のすべての人 **実施期間** 平成26年3月31日(月)まで(休診日を除く)

**受診方法** 希望される人は、歯科医院に事前に電話で申し込んでください。

- ①「おとなの無料歯科健診の予約です。」と伝えてください。
- ②健康保険証または免許証(妊産婦の人は、母子手帳もご持参ください。)

市町名	医療機関名
越前町	山田歯科医院、遠矢歯科医院、相馬歯科医院、丹原歯科医院、岸デンタルクリニック
鯖江市	川崎歯科医院、ひかる歯科医院、齋藤歯科医院、ア歯科峯田診療所、いなみ歯科医院 森歯科医院、きたお歯科、細井歯科医院、川畑歯科医院、小部歯科医院、福田歯科医院 ひまわり歯科クリニック、東陽歯科クリニック、さかい歯科、ポプラ歯科医院 柳町竹内歯科、梅田歯科医院、加藤歯科医院、片桐歯科医院、竹内歯科医院
越前市	ひの歯科クリニック、天井歯科医院、坂野歯科医院、直江歯科医院、いんべ歯科 服部歯科医院、水野歯科医院、坂下歯科医院、宮本歯科クリニック、あさざわ歯科医院 増永歯科医院、せいじ矯正歯科クリニック、藤井歯科医院、山田歯科医院 いけだ歯科、はせがわ歯科、西尾歯科医院、斎藤医院、水谷歯科医院、片山歯科医院 平井歯科医院、コマツ歯科、山本歯科医院、岩堀歯科クリニック、くどう歯科医院 若泉歯科医院、わきた歯科、こいずみデンタルクリニック、けい歯科医院、山王歯科

上記以外の医療機関については、健康増進室(☎36-1375)へお問い合わせください。

## 成人の健康診査のご案内

実施日	会場	受付時間	健康診査	肺がん 検診	胃がん 検診	乳がん 検診	子宮 頸がん 検診
10月20日(日)	宮崎コミュニティセンター	8:30~9:30			●		
		9:00~10:00	●	●			
		9:15~10:15			●	●	

○健康診査を受けることができる人は次の①~③に該当する人です。**健診当日は健康保険証を必ず、ご持参ください。**

- ①越前町国民健康保険に加入している40歳から74歳までの人
- ②20歳から39歳までの職場などで健診を受診する機会のない人で、町の健診を希望する人(必ず、事前に申し込んでください)
- ③後期高齢者医療保険に加入している人で、町の健診を希望する人(必ず、事前に申し込んでください)

**上記以外の方は加入している医療保険によって異なりますので、各保険者へお問い合わせください。**

○がん検診については医療保険に関係なく、職場などでがん検診を受診する機会のない人を対象に行っています。

各健診日の3日前までに電話でお申し込みください。

\*大腸がん検診の検便容器は、検診の受付時間にすべての会場で回収しています。

\*健康診査と同じ時間帯に、肝炎ウイルス検査および前立腺がん検診(血液検査)を実施しています。

**問合せ先** 健康増進室 ☎36-1375 保健衛生課 ☎34-8710

TAN DAN CATV 丹南ケーブルテレビガイド



10月の越前町関連の番組放送時間表

たんなんスマイルTV (デジタル091ch)

- ◎「Jr.+ (ジュニアプラス)」  
宮崎男子バレーボールスポーツ少年団  
【10月26日(土)～11月1日(金)】  
① 8:30～8:40 ② 13:30～13:40  
③ 18:30～18:40 ④ 22:30～22:40
- ◎「～丹南ふれあい百景～ おたっしや珍道中」  
「秋の味覚を求めて越前町へ」の巻  
【10月5日(土)～10月11日(金)】  
① 9:00～9:15 ② 14:00～14:15  
③ 21:00～21:15

※その他の番組の放送予定は、電話またはホームページでご確認ください。

- ◎「丹南のお店情報 みせばん」  
だいこん舎(や) (蕎麦)  
【10月5日(土)～10月11日(金)】  
① 8:55～9:00 ② 13:55～14:00  
③ 18:55～19:00 ④ 22:55～23:00

- ◎「越前町いきいき情報局」  
「織田文化歴史館 展覧会」  
【10月5日(土)～10月25日(金)】  
「越前町国際交流フェスティバル」  
【10月26日(土)～11月8日(金)】  
① 7:55～8:00 ② 12:55～13:00  
③ 19:55～20:00



※番組は予告なく変更されることがありますので、ご了承ください。

問合せ先 丹南ケーブルテレビ(株) 番組制作課  
☎21-3277  
URL <http://www.t-catv.co.jp>

図書館だより



★「図書館システム」が新しくなります★

10月31日から町内図書館4館の図書館システムの新機能が追加、デザインも一新します。  
これに伴い図書館業務の効率向上はもとより皆さんの図書館利用の利便性が向上します。

**新システム機能のご紹介** 皆さんにとって身近な利用者端末と図書館ホームページについてご紹介します。

- 館内設置の利用者端末**
  - 利用者自身で
    - 予約・予約取消・貸出延長ができます
- ホームページ**
  - 検索条件を細かく設定した検索ができます
  - 子ども用の表示切替機能を設定しました
  - 利用者自身で
    - 複数の図書・雑誌の一括予約はもちろん貸出延長・予約の取消ができます
  - パソコンだけでなくスマホ・携帯電話からも
    - ご自身の現在の貸出・予約状況が確認できます
    - リアルタイムで図書館所蔵の資料の貸出・予約状況が確認できます

織田分館の雑誌を無償提供します

保存期間が終了した雑誌で提供可能なものを図書館利用の皆さんに提供します。  
ご希望の雑誌をお持ち帰りいただけます。

期間 10月10日(木)～23日(水)  
場所 織田分館カウンター前  
雑誌 オレンジページ・サライ・家の光他

臨時休館と図書館ホームページ停止のお知らせ

図書館システム入替および蔵書点検のため、下記の期間は4館すべて休館、図書館ホームページも停止します。  
利用者の皆さんには大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

10月24日(木)～10月30日(水) 7日間

本の返却は、「返却ポスト」または分館窓口をご利用ください。

予約・取消などのご利用は、事前に図書館でパスワードの登録が必要です

子育てアドバイス  
kosodate advice

やる気を持てる子に育てるためのかかわり方

子どもは本来、好奇心にあふれた存在、興味があれば、すぐに飛びつく「やりたがりや」です。

ポイント1

たくさんほめる、じょうずにほめる  
ほめられたり、認められたりすると、うれしくて「よし、もっとがんばるぞ」という気持ちになりますね。  
まさに、ほめられることは「やる気」を育てる特効薬。  
また、ほめられることで、子どもは自分に自信がもてるようになります。「だいじょうぶ。自分ならできる。」という思いが失敗を恐れず、新しいことにチャレンジしていく力の源にもなります。



ポイント2

やる気を育てる絶好のチャンス  
子どもの「見て、見て!」を逃さない  
子どもが、「見て、見て!」と目を輝かせてその喜びや感動を伝えに来た時。こんな時は、忙しい手を少しの間だけでも止めて、子どもの話を聞きましょう。子どもの感動に向き合い、共感することが大切です。

ポイント3

「失敗してもいいんだ!」と子どもが思えるかかわりを  
子どもが挑戦したいことを実際にやって、うまくいかなかったときは、大人が明るく声をかけ、気持ちが沈んで、後ろ向きになっている子どもを励ますことが大切です。失敗を恐れて挑戦することをあきらめてしまう子にならないように、日ごろから、「だいじょうぶ! 次、がんばればきっとできるよ」という気持ちを、子どもが持てるかかわりを心がけましょう。

問合せ先 子育て支援課 ☎34-8725

税の質問箱

★町税の納付は便利で確実な「口座振替」で!

○「忙しくて町税を払いに行けない」、「納め忘れて納付期限が過ぎてしまった」などをなくすには、口座振替が便利です。手続きは越前町指定の口座振替依頼書、預金通帳、通帳届出印をもって各金融機関、税務課または各コミュニティセンター住民サービス室にお申し込みください。

Q: 口座振替で納付していますが、先日「口座振替不能のお知らせ」が届いたのですが?

A: ご指定の口座から何らかの理由により町税の引き落としができませんでした。この場合再度、口座振替ができないので、届いた「口座振替不能のお知らせ」により、各金融機関などで納付していただく必要があります。

なお、引き落とし不能の理由により次のような対応をお願いします。

「預金不足」… 振替日に口座の残高が不足していました。今後振替前日までに残高確認のうえ不足とならないようお願いします。

「口座なし」… 指定口座が解約されているか、名義人の死亡などにより閉鎖されています。振替口座の変更の手続きをお願いします。

「依頼なし」… 以前、口座振替となっていました。長い間指定の税について口座振替が行われていなかったため、今回振替ができませんでした。再度「口座振替依頼書」を提出してください。

Q: 年度の途中からでも口座振替の申し込みができますか?

A: 申し込みできます。ただし、依頼書を提出した翌月以降に納期がくるものからの引き落としとなります。また手続き以前の納付期限のものについては、引き落としが出来ませんので納付書で納めてください。

Q: 私は世帯主ではありませんが、国民健康保険に加入し口座振替の手続きをしたいのですが?

A: 国民健康保険の場合、納税義務者は世帯主となりますので、口座振替依頼書の納税義務者の欄には、世帯主のお名前を記入してお申し込みください。

納税のお知らせ	町県民税	第3期
	国民健康保険税	第4期
	納期限	10月31日(木)

問合せ先 税務課 ☎34-8709

学芸員HとE子さんは、拝殿（写真1）まで行きお参りする。

E子 古そうな拝殿ですね。H 拝殿は弘化四年（一八四七）に建てられました。一八六八年が明治維新ですから、江戸時代の終わりごろになります。E子 一七〇年近く前になりますか。H はい。うしろの本殿はもっと古い建物です（写真2）。寛永四年（一六二七）の墨書からその存在が確認できます。江戸幕府が開かれたのが一六〇三年ですから、江戸時代はじめるころになります。



写真1



写真2

E子 約三九〇年近く前です。町の指定文化財ですか？  
H はい。県の文化財に指定されています。思ったとおり古いお社なんです。建物が入母屋造平入の正面に向拝、参拝する所があって、その部分に軒唐破風と千鳥破風を取りつく珍しい形をしています。「織田造」と呼ばれています。難しいことは分かりませんが、この地域特有ということですね。

E子 H はい。ちなみに傷みが激しいということ、平成一九二〇年に大規模な修理工事がおこなわれました。それ以前は昭和五二年に修理しています。本殿が四百年近くもその場所に建っていることが驚きです。それだけいろいろなひと

E子 H 県文化財に指定されています。昭和十三年、二十二年などに修理がおこなわれ、最近では平成一八年に大規模な修理工事がおこなわれました。劔神社の本殿とぜんぜん形が違いますね。一間社流造で、屋根は檜皮葺です。護摩堂が建てられた延宝三年（一六七五）の時期に近いと言われています。ここにはもともと氣比神社が鎮座していて、明治八年に八幡宮と合祀され、明治一二年までに織田神社に社名を変更しています。織田とつので、なにか織田ゆかりの神社なんですか。

H はい。「延喜式神名帳（一〇世紀）」という書物に出てきます。ただ織田神社には「ヨリタ」というフリガナがうたれています。じゃあ、オタではないんですか。H はい。その話は次回にしましょう。

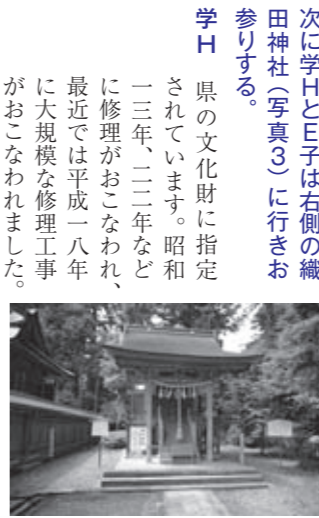


写真3

H が守ってきたんですね。そうなんです。修理の結果、いろいろなことが分かりました。本殿の木材は粗末なケヤキ材や、神社周辺にあるコナラ・クリなどが使われていました。地元の材料でまかなっていたわけですね。また本殿は一六二七ごろの建造と言われているんですが、使用された部材や古文書の記録などを調べると、それ以前に建てられた可能性が高いようです。いつまで古くなるんですか。E子 H 慶長一八年（一六一三）以降、寛永元年（一六二四）以前と考えられています。研究でいろんなことが分かるんですね。

E子 H 次に学HとE子は右側の織田神社（写真3）に行きお参りする。

E子 H 劔神社の本殿とぜんぜん形が違いますね。一間社流造で、屋根は檜皮葺です。護摩堂が建てられた延宝三年（一六七五）の時期に近いと言われています。ここにはもともと氣比神社が鎮座していて、明治八年に八幡宮と合祀され、明治一二年までに織田神社に社名を変更しています。織田とつので、なにか織田ゆかりの神社なんですか。H はい。「延喜式神名帳（一〇世紀）」という書物に出てきます。ただ織田神社には「ヨリタ」というフリガナがうたれています。じゃあ、オタではないんですか。H はい。その話は次回にしましょう。

なかよしひろば（園開放）

実施日	場所	電話番号
10月8日(火)	あさがお保育園	34-1110
10月17日(木)	朝日中央保育所	34-0081
10月23日(水)	朝日西保育所	34-5602
10月18日(金)	朝日北保育所	34-1762
10月17日(木)	朝日南保育所	34-1614
10月8日(火)	宮崎中央保育所	32-2067
10月23日(水)	小曾原保育所	32-2039
毎日午前中	陶の谷保育所	32-3014
毎日午前中	四ヶ浦保育園	37-0305
常時	西徳寺保育園	37-1354
常時	城崎南保育所	39-1801
毎週木曜日	織田保育所	36-0160
毎日午前中	たいら保育園	36-0251
毎日午前中	はぎの保育園	36-0396

※時間・内容などについては、各保育所（園）にお問い合わせください。

人口 23,486人  
(前月より25人減)  
人口と世帯 (9月1日現在)  
男 11,349人  
女 12,137人  
世帯数 7,380戸  
(外国人の人口と世帯数を含んでいます)

\*\*\*\*\*



新しい家族です

(敬称略、9月15日現在)

- 朝日 北野 紗菜(勝己、女)
- 朝日 永宮 和樹(伸幸、男)
- 小倉 山村 咲人(浩之、男)
- 新保 藤野 快璃(隆志、男)
- 小樟 中野 立騎(玲、男)
- 小樟 川上 翔瑠(裕樹、男)



おくやみ

(9月15日現在)

- 西田中 松田 隆治さん(85歳)
- 西田中 上西 一榮さん(84歳)
- 西田中 向 雪枝さん(79歳)
- 気比庄 青山ふみるさん(91歳)
- 気比庄 佐々木正昭さん(69歳)
- 乙坂 千秋 勇さん(79歳)
- 栃川 高野三つ子さん(96歳)
- 栃川 金巻 春樹さん(88歳)
- 天寶 坪田 利子さん(76歳)
- 宝泉寺 小川 淳二さん(96歳)
- 小川 野村 務さん(81歳)
- 広野 武田トミ子さん(89歳)
- 榎津 山下 政一さん(78歳)
- 榎津 山本 啓子さん(83歳)
- 野 鷲田 花子さん(84歳)
- 梅浦 佐々木のぶ子さん(85歳)
- 梅浦 岩谷ミツ子さん(84歳)
- 新保 相木みつ子さん(90歳)
- 小樟 坂倉 勝さん(83歳)
- 道口 奥谷 政一さん(61歳)
- 六呂師 辻本トミヨ子さん(88歳)
- 平等 上坂ヨシ子さん(87歳)
- 中 水嶋キク才さん(87歳)
- 大王丸 毛利 安一さん(98歳)
- 西ヶ丘 井田 勇吉さん(88歳)

海を渡った朝鮮半島の土器

越前町天王・宝泉寺区に所在する番城谷山5号墳の墳丘裾部から、大量の須恵器質の陶器片が発掘調査で出土しました。赤みを帯びた破片と生焼けの部分が多いことから、はじめは越前焼だと考えていました。調査終了後に土器を洗浄し接合を試みると、高さ七六・八センチ、最大幅五九・六センチの大甕に復元できました（写真1）。

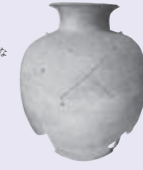


写真1

甕の表面はきれいに撫でられていて、それは内面にも及んでいました。乳頭状の突起は肩部に二か所配置されていたのですが、かろうじて底は残っており、指押さえる跡とほり痕が認められました。両方の特徴をもつ須恵器は国内での類例が少なく、朝鮮半島南部に多い特徴となります。しかも新羅で製作された可能性が高く、四世紀末ごろに比定できます。

甕の出土した状況も興味深いです。出土地周辺をほとんど掘ったにもかかわらず、甕の一部が足りませんでした。表面を観察すると、ところどころに打ち割った



写真2

た形跡が見受けられません。甕を粉々に破砕し、その破片を重ねて置いたのでしよう（写真2）。しかも古墳の裾部には埋輪が並びますが、須恵器の破片も大量に混じっていました。復元の結果、二〇点以上を数えました（写真3）。儀式で使用した後、に片づけられたのでしょうか。



写真3

須恵器は五世紀前半で、北陸最古級のものに位置づけられます。これまで福井県にはこの時期の須恵器窯はなく、陶邑（大阪府和泉市）をはじめ他地域から須恵器が供給されたという理解でした。

また番城谷山5号墳では大量の埋輪と葺石が検出されました。丹南地区で唯一の両方を備える古墳です。甕窯で埋輪を製作したさいに須恵器を焼成したとも考えられます。越前町は古代の須恵器や中・近世の越前焼の生産が示すように伝統的に窯業が盛んな地でした。古墳時代の須恵器の解明については、今後詳細な分布調査が必要になるでしょう。

文化スポーツ室 学芸員 堀大介



表紙の写真

9月8日にアクティブハウス越前で行われた「2013救急フェア」での一コマです。子どもたちは、放水体験、煙体験、ロープ登はん体験、心臓マッサージ体験などに参加したり、消防職員による救急人形劇などをみて充実した一日となりました。はないでしょうか。

編集後記

2020年オリンピック開催地が日本に決定して、喜ばしいかぎりです。正直なところ、いつもは人ごとのように開催地決定のニュースを見ていましたが、今回ばかりはとて注目していました。震災の影響をはじめ、様々な課題を抱えているのが実情であるとは思いますが、7年後が楽しみです。特に新しい国立競技場には期待大です！

スポーツの大きな話題がりましたが、文化的な活動の季節でもありますね。読書に慣れない私はとりあえずベストセラー本を手にとるところから手をつけたい。初心者には有名どころから手をつけたい。越前町でも秋季茶会、陶芸祭など、文化的な香り漂う素敵な催しがあります。この季節を満喫するために、足を運んでみるのも良いのではないのでしょうか。

# えちぜんカレンダー

## 10月13日～11月16日

※休日当番医の診療時間は、9:00～17:00です。都合により医療機関が変更になる場合がありますので、受診前に電話や新聞などで確認してください。

日	月	火	水	木	金	土
10 おたまつり 8:00～ (剣神社境内) 13 ハロウィン工作 13:30～15:00 (プラントピア) 【休日当番医】 藤田病院 ☎34-0044	14 体育の日 【休日当番医】 織田病院 ☎36-1000	15 心配ごと相談 13:00～16:00 (越前地域福祉センター(梅浦))	16 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 離乳食教室 9:30～12:00 (織田コミュニティセンター)	17 平成25年度越前町戦没者 追悼式 13:30～ (越前陶芸村文化交流会館)	18 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	19 昭和の学校 愛宕分校 【秋の遠足】 9:00～16:00 (旧萩野小学校愛宕分校)
20 2013越前町工祭 10:00～16:00 (宮崎コミュニティセンター前 特設会場) 【休日当番医】 尚林医院 ☎37-0005	21 結婚相談 13:00～16:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	22 家族介護者サロン 10:00～12:00 (萩野生活改善センター) 無料法律相談 13:00～16:00 (越前地域福祉センター(梅浦)) 3歳児健診 13:30～16:00 (織田コミュニティセンター)	23 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 家族介護者サロン 10:00～12:00 (越前コミュニティセンター)	24 家族介護者サロン 10:00～12:00 (生涯学習センター-糸生分館)	25 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 家族介護者サロン 10:00～12:00 (壱津隣保館) 心配ごと相談 13:00～16:00 (織田コミュニティセンター) 3歳児健診 13:30～16:00 (織田コミュニティセンター)	26 心をいやす相談会 9:30～12:00 (越前町役場別館)
27 越前町ふれあいウォーク ラリー2013 8:00～12:30 (織田コミュニティセンター) 秦波の道(里山)ウォーク 8:30～16:00 (八坂神社駐車場) さのこ観覧会 9:00～15:00 (プラントピア) 【休日当番医】 藤田病院 ☎34-0044	28 結婚相談 13:00～16:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	29	30 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	31	11 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	2
3 文化の日 【休日当番医】 織田病院 ☎36-1000	4 振替休日 【休日当番医】 織田病院 ☎36-1000	5 心配ごと相談 13:00～16:00 (宮崎コミュニティセンター)	6 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	7	8 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 離乳食教室 9:30～12:00 (織田コミュニティセンター)	9 どようおはなしひろば 14:00～14:30 (町立図書館織田分館)
10 2013越前町国際交流 フェスティバル 13:00～15:30 (サンライズ織田) 【休日当番医】 伊部病院 ☎34-0220	11 結婚相談 13:00～16:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	12 家族介護者サロン 10:00～12:00 (織田コミュニティセンター) 心配ごと相談 13:00～16:00 (越前町社会福祉センター(西田中))	13 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 家族介護者サロン 10:00～12:00 (越前地域福祉センター(梅浦))	14 家族介護者サロン 10:00～12:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 1歳6か月児健診 13:00～16:00 (織田コミュニティセンター)	15 子育てサロン 9:30～11:00 (越前町社会福祉センター(西田中)) 家族介護者サロン 10:00～12:00 (宮崎コミュニティセンター)	16



(携帯電話用)



(スマートフォン用)